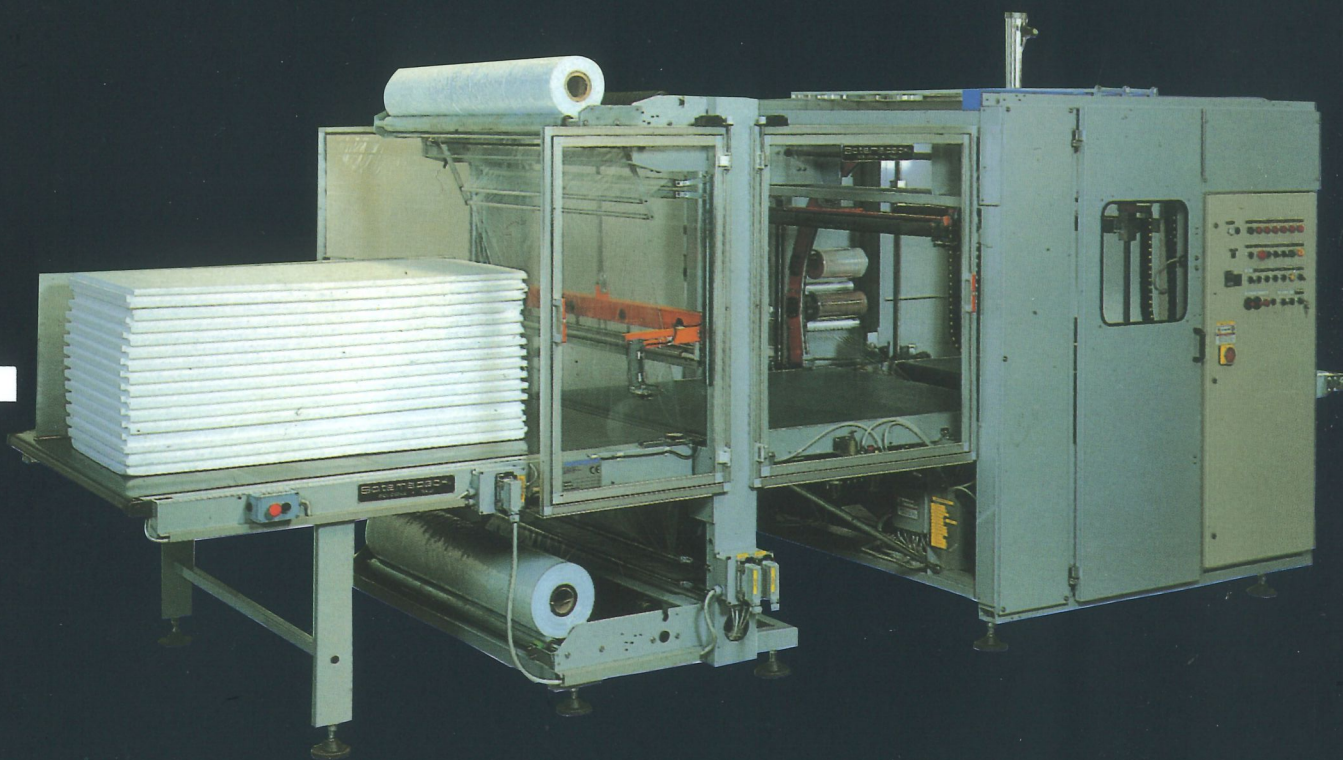


ESTEN CLOSE PACK 1350/PE



CHIUSURA TOTALE A FREDDO!! SENZA TUNNEL DI RETRAZIONE CON 2 BOBINE DI POLIETILENE NORMALE + ESTENSIBILE.

TOTAL CLOSING WITHOUT SHRINK TUNNEL! WITH 2 REELS OF NORMAL PE FILM + STRETCH WRAPPING

FERMETURE COMPLETE A FROID!! SANS TUNNEL DE RETRACTION AVEC 2 BOBINES DE POLYETHYLENE + FILM ETIRABLE.

VOLLSTANDIGES VERSCHLIESSEN DURCH KALTVERARBEITUNG OHNE SCHRUMPFTUNNEL MIT 2 ROLLEN POLYETHYLEN + STRETCHFOLIE.

PER PACCHI DI POLISTIROLO, MOBILI METALLICI, PORTE, ROTOLI DI STOFFA, ecc.

FOR POLYSTYRENE PARCELS, METAL FURNITURE, DOORS, ROLLS OF FABRICS, etc.

POUR BOITES ET PANNEAUX EN POLYSTYRENE, MEUBLES EN METAL, PORTES, ROULEAUX DE TISSU, etc.

FUR BEHALTER UND PLATTEN AUS STYROPOR, METALLMOBEL, TUREN, SOFFROLLEN, etc.



sofesto

1000 PE

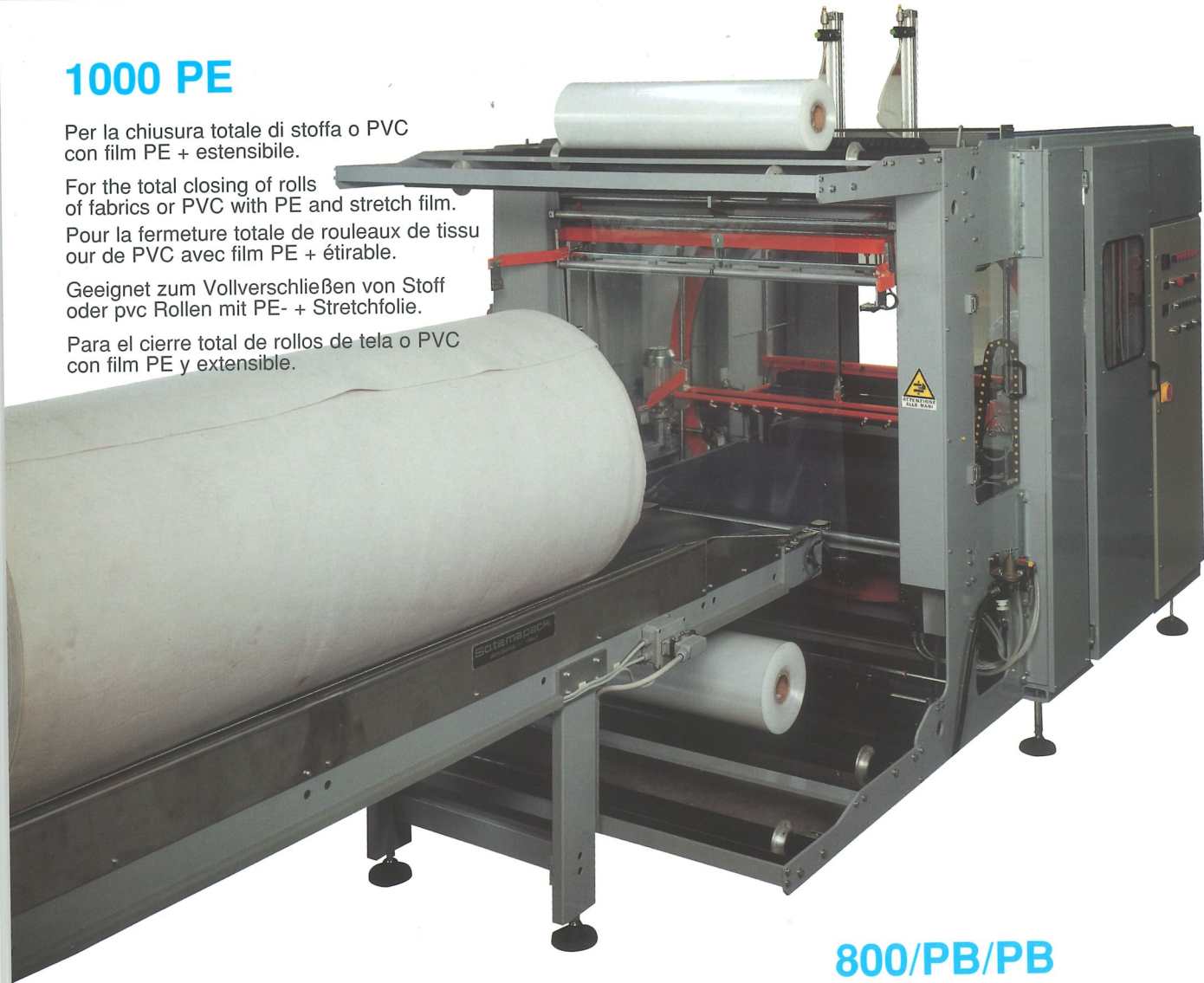
Per la chiusura totale di stoffa o PVC con film PE + estensibile.

For the total closing of rolls of fabrics or PVC with PE and stretch film.

Pour la fermeture totale de rouleaux de tissu ou de PVC avec film PE + étirable.

Geeignet zum Vollverschließen von Stoff oder pvc Rollen mit PE- + Stretchfolie.

Para el cierre total de rollos de tela o PVC con film PE y extensible.



Alimentazione automatica di una linea TOPS con sollevatore prodotto per posizionare gli angolari o le protezioni in polistirolo o cartone.

Infeed of a line automatic of TOPS with lifting device to place the corners or necessary protections in EPS or cardboard.

Alimentation d'une ligne automatique pour TOPS avec système pour soulever le produits et placer les coins ou les protections en EPS ou en carton.

Zufuhr zu einer automatischen Linie für Tops mit Produktheber zwecks Auftragen von Winkeln bzw. Schutzvorrichtungen aus Polystyrol oder Pappe.

Alimentación de una línea automática para TOPS con dispositivo de levantamiento para colocar las esquinas o protecciones necesarias en EPS o cartón.



800/PB/PB

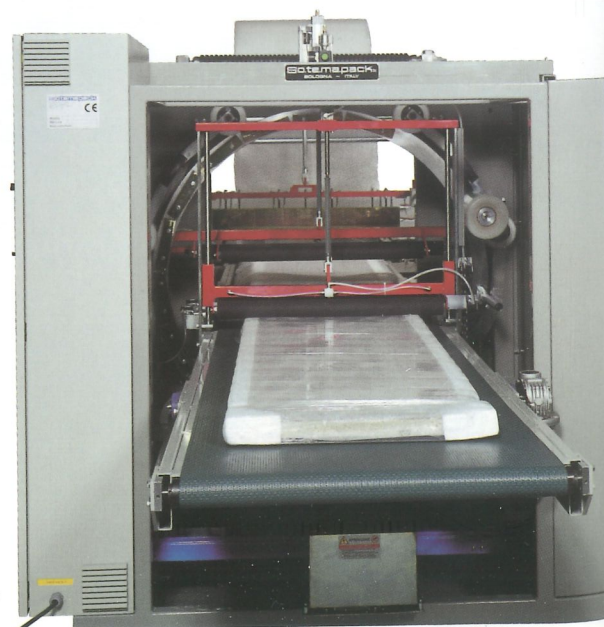
Per TOPS, pannelli, piani di lavoro, ecc. con film a bolle sopra e sotto + estensibile.

For TOPS, panels, kitchen working surfaces, etc. with bubble film on top and at the bottom + stretch film.

Pour TOPS, Paneaux, plans de travail pour cuisines, etc. avec film à bulles en haut et en bas + étirable.

Für Tops, Paneele, Arbeitstische u. dgl. mit Blasenfolie, oben, unten + Stretchfolie.

Para TOPS, paneles, superficies de trabajo de cocina, etc. con film de burbujas en la parte superior e inferior + film extensible.



800/PB/PB

Cofani mortuari imballati con film a bolle sopra e sotto + estensibile.

Coffins packed with bubble film on top and the bottom + stretch film.

Cercueils emballés avec du film à bulles en haut et en bas + étirable.

Särge. Verpackung mit Blasenfolien oben und unten + Stretchfolie.

Féretros embalados con film de burbujas en la parte superior e inferior + film extensible.



800/PB/PE

Per Mobili Smontati scaffali, piani, tops per cucine, con 1 bobina superiore di film a bolle ed una inferiore di film PE normale.

Pour meubles en KIT, étagères, plans de travail, etc. Avec une bobine supérieure de film à bulles et une en bas de film normal PE.



For dismantled furniture, metal shelves, kitchen tops, etc. With one reel of bubble film on top and one of normal PE film below.

Für lose Möbelteile, Stahlablaren, Kuchenabdeckungen, etc. mit Luftpolsterfolie oben und standard PE-Folie unten.



1350 PB/PE

Per mobili in legno montati con film a bolle sopra e sotto + estensibile.

For wooden furniture packed with bubble film on top and at the bottom + stretch film.



1350 PB/PE

Per mobili metallici montati e imballati con film a bolle sopra, film PE sotto + estensibile.

For metal furniture packed with bubble film on top, normal PE film at the bottom and stretch film.

Pour meubles en métal emballés avec du film à bulles en haut film PE an bas, + étirable.

Für montierte Metallmöbel. Verpackung mit Blasenfolie oben, PE-Folie unten + Stretchfolie.

Para muebles metálicos embalados con film de burbujas en la parte superior e inferior + film extensible.

Pour meubles en bois montés, emballés avec du film à bulles en haut et an bas + étirable.

Für montierte Metallmöbel. Verpackung mit Blasenfolie oben und unten + Stretchfolie.

Para muebles de madera embalados con film de burbujas en la parte superior e inferior + film extensible.





1350 PB/PB

Porte e pannelli imballate con film a bolle sopra e sotto + estensibile.

Doors and panels packed with bubble film on top and at the bottom + stretch film.

Portes et panneaux emballés avec du film à bulles, en haut et en bas, + étirable.

Türen und Paneele. Verpackung mit Blasenfolien oben und unten + Stretchfolie.

Puertas y paneles embalados con film de bulujas en la parte superior e inferior + film extensible.



ESTEN CLOSE PACK/PB

DOPPIA AVVOLGITRICE per utilizzare il film corrispondente alle diverse larghezze dei prodotti. Posizionamento autoregolabile dell'avvolgitrice.

DOUBLE WRAPPER to use the right width of film according to different product sizes. Self-adjusting machine placing.



DOUBLE FARDELAUSE pour employer la laize du film correspondante aux différentes dimensions de produits. Placement auto-réglable de la fardeleuse.
DOPPELTE EINWICKELMASCHINE zum Verwenden von produktabhängigen Folienbreiten. Automatische positionierung der Einwickelmaschine.

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN

MOD.	E.C.P. 800/1000	E.C.P. 1350
Produzione: Production: Production: Leistung:	4 pacchi/minuto su lunghezza 1000 mm 4 packs per minute for products 1000 mm long 4 paquets par minute sur produit de 1000 mm de long Mit einem 100 mm langen produkt beträgt 4 packungen pro minute 3,2 pacchi/minuto su lunghezza 2000 mm 3,2 packs per minute for products 2000 mm long 3,2 paquets par minute sur produit de 2000 mm de long Mit einem 2000 mm langen produkt beträgt 3,2 packungen pro minute	3,5 pacchi/minuto su lunghezza 1000 mm 3,5 packs per minute for products 1000 mm long 3,5 paquets par minute sur produit de 1000 mm de long Mit einem 1000 mm langen produkt beträgt 3,5 packungen pro minute 3 pacchi/minuto su lunghezza 2000 mm 3 packs per minute for products 2000 mm long 3 paquets par minute sur produit de 2000 mm de long Mit einem 2000 mm langen produkt beträgt 3 packungen pro minute
Ø Max. bobina - Max. reel Max. bobine - Max. Rolle	250 mm.	250 mm.
Larghezza bobina - Reel width Largeur bobine - Rollenbreite	250 mm.	250 mm.
Lunghezza min. prodotto Min. products length Long. min. produits Packstücklänge	300/550 mm.	300/550 mm.
Larghezza max. prodotto Max. product width Largeur max. Max. breite	800/1000 mm.	1250 mm.
Diagonale max. prodotto Max. product diagonal Diagonale max. produit Packstückdiagonale Max.	930/1030 mm.	1380 mm.
Potenza installata Installed powerful Puissance installée Installierte Leistung	6,5 KW	6,5 KW
Consumo aria compressa Compressed air Ari comprimé Druckluftverbrauch	300 NL/MIN	300 NL/MIN

Sotemapack

s.r.l.

Via Caduti di Sabbiano, 5 - 40011 Anzola dell'Emilia (Bo) - Tel. 051 735552 - Telefax 051 734854
www.sotemapack.com - e-mail: info@sotemapack.com